

Student Language Assessment Form

Student: _____ Grade: _____ Teacher: _____ School: _____

Interpreter: _____ Native Language: _____

Before administering this assessment, check with the school speech-language pathologist (SLP) for age appropriate materials to use for the story task and either the teacher or a family member about an event for the event recall task. It is also advisable to check with the SLP to see if they would like a recording of the assessment session and to coordinate the format or equipment needed for that. It is recommended that you do an audio recording of the assessment session to help you transcribe portions later as well as to assist you in reflecting on the session for observations. Transcribing during the assessment may prevent the student from speaking freely and not give us the best sample of how the student is able to use language.

Please make clear to the student that they may speak in the home language or English, whichever they are most comfortable in, at any time during the assessment. Depending on the student's age you may ask them which language they would like you to ask the assessment questions though if they have a hard time understanding any question you may also ask the question in the other language to help.

1. (Materials needed: picture for a story from school SLP) "I would like you to tell me a story about the picture that you see here. Stories have a beginning, things that happen, and an ending. You can start when you're ready."

Transcribe what the student said, translated into English:

2. (Preparation: ask the teacher or a family member about something the student did recently) “I hear that you did X. Can you tell me what happened?”

Transcribe what the student said, translated into English:

3. (Materials needed: picture sequence cards. If the student cannot describe the sequence without the cards, the cards may be given to the student for them to put in order and then describe the sequence) “I’m going to ask you how to do some things.”
 - a. “How do you wash your hands?”

Transcribe what the student said, translated into English:

- b. “How do you wash the dishes?”

Transcribe what the student said, translated into English:

- c. "How do you put on a coat?"

Transcribe what the student said, translated into English:

- 4. (Materials needed: category cards) "I'm going to show you some pictures of some things that belong to the same group."

- a. "Blue, yellow, green, purple. These are all..."

Did the student identify colors? YES or NO

- b. "Dog, elephant, tiger, cow. These are all..."

Did the student identify animals? YES or NO

- c. "Pencil, pen, crayon, markers. These are all..."

Did the student identify things you write or draw with? YES or NO

- d. "Raining, snowing, sunny, windy. These are all..."

Did the student identify types of weather? YES or NO

- 5. (Materials needed: similarities and differences cards.) "I'm going to show you some pictures of things that are the same some ways and different other ways. I want you to tell me how they are the same and how they are different."

- a. "A spoon and a fork. How are they the same?"

Transcribe what the student said, translated into English:

b. "A spoon and a fork. How are they different?"

Transcribe what the student said, translated into English:

c. "A house and a school. How are they the same?"

Transcribe what the student said, translated into English:

d. "A house and a school. How are they different?"

Transcribe what the student said, translated into English:

e. "A plane and a bird. How are they the same?"

Transcribe what the student said, translated into English:

f. "A plane and a bird. How are they different?"

Transcribe what the student said, translated into English:

6. "I'm going to ask you to describe some things to me. Tell me as much as you can about them."

a. "Tell me about the room where you sleep"

Transcribe what the student said, translated into English:

b. "Tell me about the playground here at school"

Transcribe what the student said, translated into English:

c. "Tell me about your favorite toy"

Transcribe what the student said, translated into English:

7. "We're almost done. I just have three more questions to ask you. These may seem like silly questions but I still want you to try to answer them the best that you can."

a. "Why do you wear a coat when it's cold?"

Transcribe what the student said, translated into English:

b. "Why do you wash your hands?"

Transcribe what the student said, translated into English:

c. "Why do you need to know how to read?"

Transcribe what the student said, translated into English: